

1. 예수님의 몸을 주셔서 먹게 하
시고, 피를 주셔서 마시게 하십니
다(22-26).

(막 14:22, 새번역) 그들이 먹고 있을 때에, 예수께서 빵을 들어서 축복하신 다음에, 떼어서 그들에게 주시고 말씀하셨습니다. "받아라. 이것은 내 몸이다."

(Mk 14:22, ESV) And as they were eating, he took bread, and after blessing it broke it and gave it to them, and said, "Take; this is my body."

(막 14:23, 새번역) 또 잔을 들어서
감사를 드리신 다음에, 그들에게
주시니, 그들은 모두 그 잔을 마셨
다.

(Mk 14:23, ESV) And he took a
cup, and when he had given
thanks he gave it to them, and
they all drank of it.

(막 14:24, 새번역) 그리고 예수께서 말씀하셨습니다. "이것은 많은 사람을 위하여 흘리는 나의 피, 곧 언약의 피다."

(Mk 14:24, ESV) And he said to them, "This is my blood of the covenant, which is poured out for many."

유월절(Passover)

넘어가다

(막 14:25, 새번역) 내가 진정으로 너
희에게 말한다. 이제부터 내가 하나님
의 나라에서 새것을 마실 그 날까지,
나는 포도나무 열매로 빚은 것을 다
시는 마시지 않을 것이다.

(Mk 14:25, ESV) Truly, I say to you, I
will not drink again of the fruit of
the vine until that day when I drink
it new in the kingdom of God.

II. 예수님은 갈릴리에서 만나자고 하십니다(27-31).

(막 14:27, 새번역) 예수께서 제자들에게 말씀하셨다. "너희가 모두 ㉠ 걸려서 넘어질 것이다. 성경에 기록하기를 ㉡ '내가 목자를 칠 것이니, 양 떼가 흩어질 것이다' 하였기 때문이다. / ㉠그, '나를 버릴 것이다' ㉡속 13:7

(Mk 14:27, ESV) And Jesus said to them, "You will all fall away, for it is written, 'I will strike the shepherd, and the sheep will be scattered.'

(막 14:30, 새번역) “내가 진정으로 너에게 말한다. 오늘 밤에 닭이 두 번 울기 전에, 네가 세 번 나를 모른다고 할 것이다.”

(Mk 14:30, ESV) “Truly, I tell you, this very night, before the rooster crows twice, you will deny me three times.”

(막 14:31, 새번역) "내가 선생님과 함께 죽는 한이 있을지라도, 절대로 선생님을 모른다고 하지 않겠습니다."

(Mk 14:31, ESV) "If I must die with you, I will not deny you."

(막 14:28, 새번역) 그러나 내가 살아난 뒤에, 너희보다 먼저 갈릴리로 갈 것이다.

(Mk 14:28, ESV) But after I am raised up, I will go before you to Galilee.

합심기도